

VILLE DE  
MONT-ROYAL



TOWN OF  
MOUNT ROYAL

**SÉANCE ORDINAIRE**

du **conseil municipal de Mont-Royal**

**lundi 13 mai 2019 à 19 h**

au 90, avenue Roosevelt

**REGULAR MEETING**

of the **Mount Royal Town Council**

**Monday, May 13, 2019 at 19:00**

at 90 Roosevelt Avenue

**ORDRE DU JOUR**

**AGENDA**

Ouverture de la séance	1.	Opening of Meeting
Adoption de l'ordre du jour	2.	Adoption of Agenda
Période de questions du public	3.	Public Question Period
Adoption du procès-verbal de la réunion ordinaire du 29 avril 2019	4.	Adoption of Minutes of April 29, 2019 Regular Meeting
Dépôt de documents :	5.	Tabling of documents :
Faits saillants - rapports financier et vérificateur externe	.1	Highlights - financial and external auditor's reports
Rapport financier 2018	.2	2018 Financial Report
Liste des achats sans émission de bon de commande	.3	List of purchases for which no purchase order was issued
Liste des commandes - 10 000 \$	.4	List of orders - \$10,000
Liste des commandes - 25 000 \$	.5	List or orders - \$25,000

Liste des chèques et dépôt directs	.6	List of cheques and direct deposits
Rapport - ressources humaines	.7	Report - Human Resources
Permis et certificats	.8	Permits and certificates

## **AFFAIRES GÉNÉRALES**

## **GENERAL BUSINESS**

Don à la Croix-Rouge canadienne en appui aux sinistrés des inondations	6.	Donation to the Canadian Red-Cross to support the victims of the floodings
Vente à l'encan	7.	Auction sale
Projet pilote : chats errants	8.	Pilot project: stray cats
Comité de sélection : Prix Grands Monterois	9.	Selection Committee: Great Townies

## **ADMINISTRATION ET FINANCES**

## **ADMINISTRATION AND FINANCES**

Ratification des débours	10.	Confirmation of Disbursements
--------------------------	-----	-------------------------------

## **AFFAIRES CONTRACTUELLES**

## **CONTRACTUAL MATTERS**

Rejet de soumission - Services professionnels pour la restauration de deux (2) postes de chloration	11.	Rejection of tender - Professional services for the restoration of two (2) chlorination stations
Renouvellement du contrat pour les décorations extérieures des fêtes	12.	Contract renewal for the exterior Holidays Decorations
Reconstruction, réfection et resurfaçage de différentes rues et trottoirs	13.	Reconstruction, repair and resurfacing of various streets and sidewalks

Réhabilitation par chemisage structural des conduites d'eau potable - Phase 1	<b>14.</b>	Rehabilitation of water mains using structural cured-in-place piping - Phase 1
Réhabilitation des conduites d'égout par chemisage structural	<b>15.</b>	Rehabilitation of sewers using structural cured-in-place piping
Lavage des vitres et fenêtres - Bibliothèque Reginald-J.-P.-Dawson	<b>16.</b>	Glass and window cleaning - Reginald-J.-P.-Dawson library
Achat d'équipements et de licences informatiques	<b>17.</b>	Purchasing of IT equipment and licensing
Fourniture et livraison du matériel de béton pour les travaux d'égout et d'aqueduc	<b>18.</b>	Supply and delivery of concrete sewage and waterworks materials
Rejet de la soumission - Enlèvement de graffitis	<b>19.</b>	Reject of tender - Graffiti removal
Modifications aux conduits souterrains - Avenue Roosevelt	<b>20.</b>	Modifications to underground conduits - Roosevelt Avenue
Adoption d'une procédure portant sur la réception et l'examen des plaintes formulées dans le cadre de l'adjudication d'un contrat à la suite d'une demande de soumissions publique ou de l'attribution d'un contrat	<b>21.</b>	Adoption of a procedure for receiving and examining complaints filed in the course of the awarding of a contract through a public call for tenders or otherwise
Contrat d'électricité - dépenses supplémentaires	<b>22.</b>	Electricity contract - additional expenses
<b>URBANISME</b>		<b>URBAN PLANNING</b>
Déploiement du réseau BIXI sur le territoire de Ville de Mont-Royal	<b>23.</b>	Implementation of the BIXI network in Town of Mount Royal

Recommandations du Comité consultatif d'urbanisme 24. Planning Advisory Committee recommendations

## RÈGLEMENTATION

Adoption du Règlement no 1383-2 modifiant le règlement n° 1383 sur les permis d'exercice de certaines activités commerciales en ce qui a trait au traitement et l'entretien de pelouses, d'arbustes et d'arbres

Adoption du Règlement no 1433-2 modifiant le règlement no. 1433 visant à lutter contre la propagation de l'agrile du frêne sur le territoire de la Ville de Mont-Royal afin de retirer les périodes de restrictions d'abattage, d'élagage et de disposition

Dépôt et avis de motion du Projet de règlement no 1456 concernant les appareils de chauffage, de cuisson d'aliments et les foyers permettant l'utilisation d'un combustible solide

Dépôt et avis de motion du Projet de règlement no 1457 portant sur la délégation de la tâche de présenter à l'Autorité des marchés publics les observations de la Ville

## AGGLOMÉRATION

Orientations du conseil au conseil d'agglomération

## BY-LAWS

25. Adoption of By-law No. 1383-2 to amend By-law No. 1383 concerning permits for carrying on certain businesses with respect to treatment and maintenance of lawns, shrubs and trees

26. Adoption of By-law No. 1433-2 to amend By-law No. 1433 concerning the fight against the propagation of the emerald ash borer within the Town of Mount Royal to remove periods of restrictions on felling, pruning and disposal

27. Filing and notice of motion of Draft By-law No. 1456 concerning solid-fuel heating and cooking devices and fireplaces

28. Filing and notice of motion of Draft By-law No. 1457 Pertaining to the Delegation of the Task to Submit Town of Mount Royal's Observations to the Autorité des marchés publics

## AGGLOMERATION

29. Orientations of Council at the Agglomeration Council meeting

Affaires diverses	<b>30.</b>	varia
Période de questions du public	<b>31.</b>	Public Question Period
Levée de la séance	<b>32.</b>	Closing of Meeting

**Le greffier,**

**Alexandre Verdy  
Town Clerk**